

UITTREKSEL ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN

Offertes, bestellingen en prijzen.

De offertes gedaan door de verkopers, agenten en correspondenten en de bestellingen, die door hen werden opgenomen, zijn vrijblijvend. Zij zijn slechts bindend na uitdrukkelijke en schriftelijke bevestiging door de verkoper.

De in de bevestiging van de bestelling opgenomen gegevens worden beschouwd als zijnde juist en aanvaard bij gebreke aan een binnen de 24 uur volgend op de overmaking van deze bevestiging geformuleerd protest.

De door de verkoper gehanteerde prijzen zijn nettoprijzen exclusief BTW.

De levering.

De leveringstermijnen zijn slechts richtinggevend doch geenszins bindend. Vertraging ten opzichte van de vooropgestelde leveringsdatum kan nooit aanleiding geven tot ontbinding van de verkoop of tot schadevergoeding ten voordele van de koper.

Het risico.

De goederen reizen voor rekening en op risico van de koper.

Klachten.

Eventuele klachten zijn slechts ontvankelijk indien, bij ontvangst van de goederen, op de leveringsstaat van de expediteur/vervoerder een uitdrukkelijk voorbehoud wordt aangetekend met vermelding van het aantal en de aard van de beschadigde of ontbrekende goederen en op voorwaarde dat deze klacht binnen de acht dagen vanaf de dag van levering, per aangetekend schrijven aan de verkoper wordt meegedeeld. Na het verstrijken van deze termijn wordt de levering als definitief aanvaard beschouwd en zijn de prijzen voor de geleverde goederen definitief verschuldigd.

Terugname van bestelde goederen.

Goederen worden door de verkoper slechts teruggenomen indien hierover vooraf een akkoord werd getroffen.

Eigendomsvoorbehoud.

Partijen verzaken uitdrukkelijk aan artikel 1583 BW: de geleverde goederen blijven eigendom van de verkoper tot de algehele betaling ervan. Het is de koper verboden de geleverde goederen op enige manier te vervreemden zolang de betaling ervan niet heeft plaatsgevonden.

Niettegenstaande de schorsing van overdracht van eigendom is het risico over de verkochte goederen ten laste van de koper conform artikel 6.

De verkoper behoudt zich het recht voor om gelijk welk ogenblik en op gelijk welke plaats de goederen terug te nemen in geval van geschil of van niet algehele betaling op de vervaldag. De terugname geschiedt door de eenvoudige betekening bij aangetekend schrijven. De verkoper verzaakt, ingevolge de terugname, geenszins aan zijn rechten op de verschuldigde sommen, noch aan de kosten voortvloeiende uit de wanprestatie van de koper.

De koper zal de goederen, waarvoor het eigendomsvoorbehoud geldt, verzekeren tegen verlies of beschadiging. Hij zal de verkoper terstond inlichten over stappen ondernomen door derden tegen deze goederen (bv. inbeslagname).

De verwerking van de goederen, waarop het eigendomsvoorbehoud geldt, door de koper brengt geen eigendomsoverdracht teweeg. Indien bij de verwerking van de goederen eveneens andere produkten worden verwerkt die noch aan de koper noch aan de verkoper toebehoren, wordt de verkoper mede-eigenaar van het nieuwe produkt ter hoogte van de waarde van de goederen waarvoor het eigendomsvoorbehoud geldt.

Indien de koper wenst over te gaan tot de verkoop van de verwerkte goederen zal hij het bedrag dat hij ontvangt voor de al dan niet bewerkte goederen waarop eigendomsvoorbehoud geldt, aan de verkoper laten geworden als vergoeding voor het beëindigen van het eigendomsrecht en als waarborg voor de verkoper ten belope van de waarde van de goederen waarop dit eigendomsrecht rust.

De betalingsmodaliteit.

De betalingstermijn: Behoudens andersluidende schriftelijke overeenkomst opgesteld naar aanleiding van de bestelling, geschieden de betalingen contant.

Laattijdige betaling: niet-betaling of gedeeltelijke betaling op de vervaldag heeft tot gevolg dat de verkoper het recht heeft alle overige genoteerde orders en nog openstaande bestellingen op te schorten of te annuleren op eenvoudige schriftelijke mededeling per gewone brief. Eventuele overeengekomen kortingen en betalingsfaciliteiten komen te vervallen.

In geval van niet-betaling of gedeeltelijke betaling op de vervaldag, word het nog openstaande bedrag, van rechtswege en zonder enige voorafgaande ingebrekestelling, verhoogd met nalatigheidsintresten tegen de referentie-interestvoet vermeerderd met zeven procentpunten en afgerond tot het hogere halve procentpunten verhoogd met een schadevergoeding van 15%.

De bevoegde rechtsmacht.

Op deze overeenkomst is uitsluitend Belgisch recht van toepassing.

EXTRAITS DES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Offres, commandes et prix.

Les offres établies par les vendeurs, agents et correspondants et les commandes qu'ils ont prises sont sans engagement. Ils sont uniquement liés après confirmation explicite et écrite du vendeur.

Les éléments repris dans la confirmation de commande sont considérés comme exacts et acceptés par le client lorsque celui-ci n'y fait pas opposition dans un délai de 24 heures suivant la transmission de cette confirmation.

Les prix utilisés par le vendeur sont des prix nets hors TVA.

La livraison.

Les délais de livraisons sont uniquement indicatifs et nullement contraignants. Un retard par rapport à la date de livraison prévue ne peut en aucun cas mener à la dissolution de la vente ou au versement d'indemnités à l'avantage de l'acheteur.

Le risque.

La marchandise voyage pour le compte et au risque de l'acheteur.

Réclamations.

Les plaintes éventuelles sont uniquement recevables si, à la réception de la marchandise, sur le bon de livraison de l'expéditeur/du transporteur, une réserve explicite est écrite avec mention du nombre et de la nature des biens abîmés ou manquants et, sous réserve que cette plainte soit transmise par lettre recommandée au vendeur dans les 8 jour prenant cours le jour de la date de livraison. Après l'expiration de ce délai, la livraison est considérée comme définitivement acceptée et le prix de la marchandise livrée définitivement dû.

Retours de marchandises.

La marchandise n'est reprise par le vendeur que si un accord a été préalablement établi.

Réserve de propriété.

Les parties renoncent explicitement à l'article 1583 CC: la marchandise livrée reste propriété du vendeur jusqu'au paiement intégral de celle-ci. Il est interdit à l'acheteur de céder la marchandise livrée de quelque manière que ce soit aussi longtemps que le paiement n'a pas eu lieu.

Malgré la suspension du transfert de propriété, le risque sur la marchandise vendue est à charge de l'acheteur, conformément à l'article 6.

Le vendeur se réserve le droit, quelque soit lieu et le moment, de reprendre la marchandise en cas de différend ou si la marchandise n'a pas été totalement payée à échéance. La reprise se fait par simple notification par lettre recommandée. En cas de reprise de marchandise, le vendeur ne renonce aucunement à ses droits quant aux sommes qui lui sont dues, ni aux coûts résultants de la non-exécution de l'obligation de l'acheteur.

L'acheteur va assurer contre la perte ou la dégradation la marchandise pour laquelle il peut faire prévaloir la réserve de propriété. Il mettra immédiatement l'acheteur au courant des démarches entreprises par des tiers contre cette marchandise (par exemple: saisie).

La transformation de la marchandise, objet de la réserve de propriété, ne transfère pas à l'acheteur la propriété de celle-ci. Lorsque la transformation englobe aussi d'autres produits qui n'appartiennent ni à l'acheteur ni au vendeur, le vendeur devient copropriétaire du nouveau produit à concurrence de la valeur de la marchandise sur laquelle porte la réserve de propriété.

Dans le cas où l'acheteur souhaite vendre la marchandise transformée, il cède au vendeur le montant qu'il reçoit pour la marchandise transformée ou non qui est soumise au droit de propriété. Ceci en compensation de la réserve de propriété éteinte du fait de la revente et comme garantie pour le vendeur à concurrence de la valeur des marchandises soumises à la réserve de propriété.

Les modalités de paiement.

Le délai de paiement: Sauf d'autres dispositions convenues de manière écrite à l'établissement de la commande, le paiement se fait contant.

Retards de paiement: Le non paiement ou le paiement partiel à échéance confère au vendeur le droit de suspendre ou d'annuler toutes les commandes acceptées ainsi que celles qui sont encore ouvertes. Ceci se fait par simple communication écrite envoyée par courrier normal. Les éventuelles réductions et facilités de paiement accordées sont supprimées. En cas de non paiement ou de paiement partiel à la date d'échéance, le montant impayé augmente, de plein droit et sans mise en demeure préalable, des intérêts de retard au taux directeur majoré de sept points de pourcentage et arrondi au demi-point de pourcentage supérieur et d'une indemnité de dédommagement forfaitaire à concurrence de 15%.

Le juridiction compétente.

Pour ce contrat, seul le droit belge est applicable.